

# ПЕРМСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

Выходятъ еженедѣльно по средамъ. Цѣна за годъ 5 рублей съ пересылкою, какъ и безъ пересылки.

№ 28.

Подписка принимается въ редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей, при Пермской Духовной Консисторіи, въ Перми.

13-го Іюля 1883 года.

### ОТДѢЛЬ ОФИЦІАЛЬНЫЙ.

**Содержаніе:** Опредѣленіе Святѣйшаго Синода.— Отчетъ комитета по сооруженію православнаго храма у подножія Балканъ въ Южной Болгаріи.— Отчеты о приходѣ, расходѣ и остаткѣ денежныхъ суммъ по окружнымъ попечительствамъ за 1882 годъ: а) 2-го благочинническаго округа Верхотурскаго уѣзда, б) по 3-му округу того же уѣзда, в) 4 благочинническаго округа того же уѣзда.— Таблица 5% банковыхъ билетовъ 2-го выпуска, вышедшихъ въ тиражъ 15 марта 1883 г.— Объявленіе.

#### Опредѣленіе Святѣйшаго Правительствующаго Синода.

Отъ 14-го января—4-го февраля 1883 года за № 75, о книгѣ архимандрита Иеронима „Библейская археологія“, съ журналомъ учебнаго комитета при Св. Синодѣ.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушалъ предложенный гласнодалънымъ Оберъ-Прокуроромъ отъ 23-го декабря 1882 года за № 632, журналъ учебнаго комитета, № 514, съ заключеніемъ комитета, о сочиненіи члена С.-Петербургскаго комитета для цензуры духовныхъ книгъ, архимандрита Иеронима, подъ названіемъ: „Библейская археологія“ (въ рукописи; т. I, ч. 1 и 2). Учебный комитетъ пролагаетъ названное сочиненіе одобрить для употребленія въ духовныхъ семинаріяхъ, въ качествѣ весьма полезнаго пособія при изученіи священнаго Писанія. Приказали: заключеніе учебнаго комитета утвердить и, для объявленія о семъ правленіямъ духовныхъ семинарій, сообщити циркулярно, чрезъ „Церковный Вѣстникъ“, съ приложеніемъ копии съ журнала комитета и



*Журналъ учебнаго комитета при Святѣйшемъ Синодѣ за № 511, о  
вышеозначенномъ сочиненіи.*

Представленное сочиненіе содержитъ только первую часть „Библейской археологіи“ — о домашнихъ древностяхъ, съ присоединеніемъ вступительной весьма обширной главы, излагающей „библейскую географію“. Къ составленію слѣдующихъ двухъ томовъ, въ которыхъ будетъ изложено изслѣдованіе о древностяхъ гражданско-историческихъ и священныя, авторъ уже приступилъ и надѣется окончить ихъ въ то время, какъ первый томъ его сочиненія будетъ находиться въ печати. Не смотря на то, что сочиненіе о. архимандрита не окончено, представленная имъ на разсмотрѣніе часть труда составляетъ нѣчто цѣльное, законченное и, при бѣдности отечественныхъ и даже переводныхъ на русскій языкъ сочиненій по библейской археологіи должно быть признано цѣннымъ вкладомъ въ отечественную научную литературу.

Въ основу своего труда, авторъ положилъ „Библейскую археологію“ Юганна Яна (Jahn's), которая рекомендована учебнымъ комитетомъ, какъ одно изъ лучшихъ пособій при изученіи сего предмета. Нельзя не отнестись съ похвалою къ выбору, сдѣланному о. архимандритомъ. Археологія Яна представляетъ полное и законченное цѣлое, а не отдѣльные трактаты о тѣхъ или другихъ библейскихъ древностяхъ; она отличается богатствомъ матеріала, собраннаго изъ сочиненій древнихъ писателей и разсмотрѣнія древнихъ памятниковъ, а равно изъ описаній путешественниковъ и ученыхъ изслѣдованій всѣхъ вѣковъ до начала XIX столѣтія; она содержитъ полныя указанія на тѣ мѣста св. Писанія, которыя могутъ быть объяснены на основаніи собранныхъ Яномъ свѣдѣній; она даетъ, по большей части, правильныя и не отступающія отъ православной точки зрѣнія сужденія о предметахъ, имѣющихъ прямое отношеніе къ словамъ св. Писанія. Авторитетъ Яна признанъ и позднѣйшими писателями по археологіи, которые часто на него ссылаются, каковы: Виверъ, Глеръ, Мункъ, Кейль. Глеръ положилъ сочиненіе Яна даже въ основу составленной имъ самимъ библейской археологіи.

Принявъ Яна своимъ руководителемъ, о. Иеронимъ въ своемъ трудѣ не былъ простымъ его переводчикомъ. Мѣстами у Яна встрѣчаются сужденія частію рационалистическія, частію слишкомъ смѣлыя; — авторъ по возможности исправилъ ихъ. Мѣстами Янъ допускаетъ произвольныя, иногда страдающія натяжками толкованія мѣстъ св. Писанія для доказательства описываемыхъ имъ обычаевъ; о. Иеронимъ такія мѣста или опустилъ, или также исправилъ. При семъ онъ указалъ и всѣ тѣ мѣста св. Писанія, объясненія которыхъ



Яноузъ и другими иностранными археологами не соответвуютъ русскому переводу Библии. Авторъ не ограничился только сокращеніемъ и исправленіемъ по мѣстамъ сочиненія Яна. Прииный планъ своего главнаго Руководителя, сохранивъ общій характеръ его сочиненія, съ уваженіемъ отнесся къ богатству дорогихъ въ научномъ отношеніи археологическихъ свѣдѣній, имъ собранныхъ, о. Иеронимъ дополнилъ это сочиненіе и исправилъ его по изслѣдованіямъ позднѣйшихъ археологовъ и путешественниковъ, особенно Ассиріологовъ (преимущественно Вигуру), на труды которыхъ указалъ, какъ въ предисловіи къ своему сочиненію, такъ и въ выноскахъ подъ соответствующими параграфами. Такъ, онъ пользовался трудами Герцога, Винера, Флера, Розенмюллера, Вигуру, Риттера, Эвальда, Стэйли Вуда (Wood), Клотъ-Вей, Делича, Леона Барра, Грилля, Краузе, Вогие (Vogüé), Эберса, Гагера (Hager), Васкеца, Пьеротти, de-Wette, Трусена, Шатобриана и другихъ. Не оставилъ онъ безъ вниманія и отечественныхъ сочиненій, въ которыхъ могъ найти археологическія данныя и объясненія, какъ труды Властова, Олесницкаго, Елеонскаго, митрополита Филарета Московскаго, переводчика Торн Мандельштама и друг.

Въ обширномъ предисловіи къ своему сочиненію, о. Иеронимъ представилъ весьма обстоятельное описаніе источниковъ и пособій, которыми пользовался его руководитель Іоганъ Янъ, съ сужденіями о бѣ ихъ относительномъ научномъ значеніи. Кромя указанія первоисточниковъ, древнихъ памятниковъ и сочиненій древнихъ писателей и путешественниковъ, о. Иеронимъ составилъ списокъ и позднѣйшихъ сочиненій, бывшихъ въ рукахъ у Яна (всего 118 названій) съ замѣчаніями о нихъ, извлеченными изъ „Bibliographia Geographica Palaestinae“ Титуса Тоблера. Это предисловіе автора разсматриваемаго сочиненія сообщаетъ богатый указатель источниковъ для будущаго изслѣдователя библейской археологіи.

Насколько о. Иеронимъ своими дополненіями расширилъ и обогатилъ трудъ Яна и, начавъ съ перевода этого писателя, постепенно перешелъ къ составленію самостоятельнаго труда, видно изъ слѣдующаго расчисленія: изъ 237 параграфовъ, на которые раздѣленъ первый томъ, 49 параграфовъ имъ передѣлано съ исправленіями и частію дополненіями, 85 параграфовъ дополнено новѣйшими изслѣдованіями, пять составлено вновь: § 2 о рабѣ, § 5 — этнографическая таблица (т. е. таблица народовъ послѣ столпотворенія), въ § 56 свѣдѣнія о дикихъ мѣсныхъ и полевыхъ звѣряхъ, (водныхъ животныхъ, птицъ, пресмыкающихся и насѣкомыхъ, упоминаемыхъ въ свѣ. Писаніи, §§ 82 — 84 о различныхъ деревьяхъ, вустарникахъ, овощахъ и растеніяхъ



травянистыхъ и лозовидныхъ, и только 99 параграфовъ (именно 10, 11, 18—22, 24—26, 28—29, 47—50, 58—64, 68, 70, 94—97, 125—129, 131, 132, 134, 138, 140, 142, 146—151, 153, 154, 156—159, 161—164, 168—170, 172—174, 176—180, 183—185, 187—201, 203—205, 220, 224, 226—228, 230—234 и 237) составлено по Яну.

Насколько разсматриваемый трудъ богатъ по своему содержанию, ясно видно изъ слѣдующаго перечисленія вошедшихъ въ него предметовъ. Все сочиненіе раздѣляется на 13 главъ. *Первая глава*, служащая введеніемъ въ археологію, содержитъ географическое описаніе мѣсть, упоминаемыхъ въ евр. Писаніи, начиная съ мѣстоположенія рая Си, кончая политическимъ раздѣленіемъ Палестины (во времена Іисуса Христа), порядокъ описанія мѣстностей, съ указаніемъ современнаго ихъ состоянія, опредѣляется ходомъ библейско-историческихъ событій. *Вторая глава* посвящена описанію жилищъ; здѣсь авторъ говоритъ о пещерахъ и обитателяхъ ихъ, шалашахъ, шатрахъ, домахъ, ихъ внѣшнемъ видѣ, и внутреннемъ устройствѣ, о домашней утвари, строительныхъ матеріалахъ и устройствѣ деревень и городовъ. *Третья глава* описываетъ пастушескую жизнь, ея пастбища, колодеви, истерны, говоритъ о мелкомъ скотѣ козевниковъ, о быкахъ и коровахъ, ослахъ, верблюдахъ, лошадяхъ и собакахъ (дополняя параграфы о ручныхъ животныхъ кочевниковъ описаніемъ другихъ животныхъ, упоминаемыхъ въ Библии), объ охотѣ и хищничествѣ. *Въ четвертой главѣ* говорится о земледѣліи, о законахъ, относящихся къ нему, о земледѣльческихъ орудіяхъ, животныхъ, употребляемыхъ въ сельскомъ хозяйствѣ, о воздѣлываніи земли, о жатвѣ, о молотбѣ, о винницѣ, садоводствѣ, винодѣліи, о хозяйственныхъ деревьяхъ: маслинѣ, еловницѣ, гранатовомъ деревѣ, бальзамномъ кустарникѣ, пальмахъ, теревингахъ, об овощахъ, растеніяхъ травянистыхъ и лозовидныхъ, о пчеловодствѣ, рыболовствѣ, о субботнемъ годѣ. Этою главою кончается первая часть перваго тома.

Во второй части. *Въ пятой главѣ* авторъ бесѣдуетъ о ремеслахъ и искусствахъ. За историческимъ очеркомъ изобрѣтеній и развитія ремеселъ и искусствъ въ еврейскомъ народѣ— до времени, слѣдовавшемъ за возвращеніемъ изъ Вавилонскаго плѣна, авторъ говоритъ объ искусствахъ писанія и письменныхъ матеріалахъ и принадлежностяхъ, о книгахъ, пискахъ, о поэзіи, музыкѣ и музыкальныхъ инструментахъ, струнныхъ, духовныхъ и ударныхъ (сотрясательныхъ), о танцахъ или пляскѣ. *Въ шестой главѣ* повѣствуетъ о наукахъ въ древнемъ мірѣ: исторіи, генеалогіи, хронологіи, математикѣ, астрономіи (съ указаніемъ существовавшего въ древности дѣленія времени),



астрологія, геометрія, механіка, географія, медицина, фізика, філософія і богословських (?) школахъ. *Седьмая глава* изображаетъ торговлю и мореплаваніе въ древности; она говоритъ о торговлѣ финикійцъ и египтянъ, о торговыхъ путяхъ, судахъ и сухопутной владѣ, торговлѣ у евреевъ, о мѣрахъ, вѣсахъ и деньгахъ. *Восьмая глава* говоритъ объ одеждѣ, обуви, головныхъ уборахъ, покрывалахъ, о тростяхъ, печатяхъ, перстняхъ, ожерельяхъ, браслетахъ, амулетахъ, зеркалахъ, кошелькахъ, румянахъ и притиранияхъ, объ одеждѣ должностной и траурной. *Въ девятой главѣ* говорится о свѣстныхъ припасахъ и кушаньяхъ, именно: о приготовленіи пищи на огнѣ, о мельницахъ, печеніи хлѣба и печахъ, посудѣ, вареніи и жареніи пищи, съ указа- ніемъ пищи запрещенной, о напиткахъ, времени принятія пищи, столѣ и сидѣннѣ за нимъ, о способѣ ѣды (?), пирахъ и гостепріимствѣ. *Десятая глава* повѣствуетъ о домашнемъ обществѣ. Здѣсь авторъ сообщаетъ свѣдѣнія о мѣрахъ противъ разврата, многоженствѣ, выборѣ и покупкѣ невѣсты, препятствіяхъ къ браку, брачномъ договорѣ, о бракѣ, наложницахъ, о бракѣ обязательномъ (?), нарушеніи супружеской вѣрности, разводѣ; рожденіи и родильной комнатѣ, обрѣзаніи, нареченіи имени, о первородномъ сынѣ, воспитаніи дѣтей, отеческой власти, завѣщаніи и наслѣдствѣ, о рабахъ у евреевъ и другихъ народовъ. *Одиннадцатая глава* говоритъ о правахъ и обычаяхъ во взаимномъ обращеніи между собою, въ частности: о вѣжливости, привѣтствіяхъ, посѣщеніяхъ (визитахъ), подаркахъ, публичныхъ почестяхъ, развлеченіяхъ (въ томъ числѣ купанья), обхожденіи съ иноземцами, о бѣднѣхъ и нищихъ, о нечистотахъ (?). *Двадцатая глава* описываетъ болѣзни, въ частности: различныя виды проказы, чуму, болѣзни филистимлянъ, царя Іорама, Саула, Навуходоносора, Ирода Агриппы и сообщаетъ свѣдѣнія объ овчей купели въ Іерусалимѣ, о ложной беремености, о разслабленныхъ, родѣ смерти Іуды Искаріотскаго и слѣпотѣ Варъ-Іаеуса. *Въ тринадцатой (последней) главѣ* описываются обряды погребенія и траура; здѣсь говорится о приготовленіи къ погребенію, о похоронахъ, могилахъ, приданомъ мертвецовъ, о надгробныхъ памятникахъ, сожиганіи труповъ, траурѣ по умершимъ и другихъ поводахъ къ трауру.

Все это богатое содержаніе разсматриваемаго сочиненія изложено языкомъ простымъ, яснымъ, болшею частію правильнымъ и вездѣ ровнымъ.

• 211 • 228,0 • 2180 • 108,8

• 10 • 228,0 • 2180 • 108,8



**О присужденіи въ 1882 году преміи, учрежденной покойнымъ преосвященнымъ Макаріемъ, бывшимъ митрополитомъ Московскимъ, за лучшіе учебники и учебныя пособия по предметамъ, преподаваемымъ въ духовныхъ семинаріяхъ и училищахъ.**

На соисканіе преміи преосвященнаго Макарія въ 1882 году были представлены въ учебный комитетъ при Св. Синодѣ девять сочиненій. Изъ нихъ Св. Синодъ, согласно заключенію комитета, присудилъ, изъ общей суммы преміи 1882 года, тысячу рублей за два сочиненія, по пятьсотъ рублей за каждое, въ качествѣ половинныхъ премій, а именно: 1) за сочиненіе члена С.-Петербургскаго комитета для цензуры духовныхъ книгъ архимандрита Іеронима, подъ заглавіемъ: „Библейская археологія“ (томъ I, части 1 и 2 въ рукописи), и 2) за сочиненіе бывшего преподавателя Литовской духовной семинаріи Василя Тихомирова, подъ заглавіемъ: „Курсъ педагогики, дидактики и методики“ (С.-Петербургъ. 1882 г.). Подробные отзывы учебнаго комитета о вышеназванныхъ сочиненіяхъ—архимандрита Іеронима и г. Тихомирова напечатаны въ официальной части „Церковнаго Вѣстника“ за 1883 годъ, № 4 и 10.

## ОТЧЕТЪ

**комитета по сооруженію православнаго храма у подножія Балканъ въ Южной Волгаріи, для вѣчнаго поминовенія воиновъ, павшихъ въ войну 1877—1878 годовъ.**

*По 31-е декабря 1882 года.*

Къ общей суммѣ пожертвованій, принятыхъ по 31 октября 1882 года **366,795 р. 89<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

Поступило вновь съ 1-го ноября по 31 декабря 1882 г.:

Непосредственно въ комитетъ **1,058 р. 03<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

Черезъ хозяйственное управленіе при Святѣйшемъ Синодѣ. **8,801 „ 08<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „ 9,859 „ 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „**

А всего поступило пожертвованій съ открытія комитета. **376,655 р. 01 к.**



Сверхъ того съ 1 ноября до 31-го декабря 1882 года поступило процентовъ на капиталъ, принадлежащій въ капиталу комитета процентныя бумаги

10,690 р. 89 к.

А съ поступившими до 1 ноября 1882 г. какъ на суммы, находившіяся на особомъ счету въ государственномъ банкѣ, такъ и на процентныя бумаги

19,786 „ 34 „

Всего процентнаго поступления

30,477 р. 23 к.

Всего же въ приходъ съ открытія комитета по 31 декабря 1882 года

407,132 р. 24 к.

Общая сумма пожертвованій 376,655 руб. 01 коп. распредѣляется по источникамъ поступления слѣдующимъ образомъ:

Всемилоостивѣйше пожаловано въ Возѣ почив-  
Государемъ Императоромъ 1,000 р. — к.

Пожертвовано начальниками, офицерами, ниж-  
ними чинами и вообще служащими отдѣльныхъ воин-  
скихъ частей 27,566 „ 19 „

Поступило отъ духовнаго вѣдомства пожертво-  
ванныхъ и собранныхъ епархіальными архіереями,  
монастырями, благочинными, приходскими священни-  
ками, причетниками и консисторіальными чиновниками. 134,294 „ 23 „

Въ томъ числѣ пожертвованныхъ Леонскими  
монастырями 8,122 р. и полученныхъ отъ Видинскаго  
митрополита Анема 337 р. 50 к.

Пожертвовано начальниками, преподавателями  
и учащимися учебныхъ заведеній, мужскихъ и жен-  
скихъ, разныхъ исповѣданій и вѣдомствъ 5,513 „ 60 „

Пожертвовано служащими въ разныхъ прави-  
тельствѣнныхъ учрежденіяхъ гражданскаго вѣдомства. 18,844 „ 75 „

Поступило отъ дворянства, какъ коллективно,  
такъ и собранныхъ по подписнымъ листамъ и пожер-  
тованныхъ предводителями дворянства. 6,913 „ 49 „



Пожертвовано городскими думами, а также пожертвовано и собрано по подпискѣ городскими головами, членами городскихъ управъ и служащими въ нихъ. . . . . 54,410 р. 99 к.

Въ томъ числѣ пожертвовано Московской городской думою въ память двадцатипятилѣтія царствованія въ Бозѣ почившаго Государя Императора 50,000 руб.

Собрано и пожертвовано членами земскихъ управъ и мировыхъ учреждений и служащими въ нихъ. . . . . 6,575 „ 17 1/2 „

Собрано и пожертвовано начальниками губерній и полицейскими чинами . . . . . 70,194 „ 05 1/2 „

Отъ ивѣстныхъ комитетовъ и управленій Россійскаго общества Краснаго Креста . . . . . 3,793 „ 42 „

Отъ русскихъ посольствъ, миссій и консульствъ за границей . . . . . 5,869 „ 39 „

Въ томъ числѣ поступившихъ отъ Императорскихъ Россійскихъ посольствъ: въ Лондонѣ—1,000 руб., въ Константинополь—242 р. 65 к.; отъ миссій въ Бухарестѣ—149 р. 85 к.; отъ генеральныхъ консульствъ: въ Вейрутѣ—1,877 р. 60 к., въ Санъ-Франциско—552 р. 50 к., въ Солунѣ—510 р. 92 к.; отъ консульствъ: въ Триестѣ—273 р. 30 к., въ Видинѣ—90 р. 27 к. и отъ вице-консульства въ Варнѣ—488 р. 85 к.

Отъ ярмарочныхъ комитетовъ . . . . . 983 „ 65 „

Отъ частныхъ банковыхъ обществъ и учреждений . . . . . 1,764 „ 20 „

Отъ желѣзнодорожныхъ и пароходныхъ обществъ и управленій и отъ страховыхъ обществъ . . . . . 15,633 „ 74 „

Отъ содержателей фабрикъ и заводовъ . . . . . 7,013 „ 91 „

Отъ купцовъ и торговыхъ обществъ и компаній . . . . . 4,220 „ 83 „

Отъ мѣщанъ, ремесленниковъ и рабочихъ артелей . . . . . 812 „ 01 „

Непосредственно отъ крестьянъ . . . . . 7,303 „ 60 „

Отъ клубовъ и общественныхъ собраній . . . . . 421 „ 50 „

Отъ разныхъ лицъ отдѣльно и по подпискѣ . . . . . 3,224 „ 63 „

Отъ содержателей гостиницъ и трактирныхъ заведеній . . . . . 135 „ 65 „

Отъ биржевыхъ маклеровъ . . . . . 166 „ 1/2 „

Всего поступило . . . . . 376,655 р. 01 к.



Съ 1-го ноября по 31-е декабря 1882 года произведены слѣдующіе расходы:

Издержано на дѣлопроизводство, канцелярскія принадлежности, печатаніе бланковъ, почтовые расходы, разсылку, освѣщеніе и т. п. . . . .

288 р. 21 к.

За наемъ помѣщенія для канцеляріи комитета . . . . .

50 " — "

Выдано архитектору Томишко въ счетъ условленной за составленіе смѣты суммы . . . . .

1,000 " — "

Уплачено государственному банку за храненіе процентныхъ бумагъ комитета . . . . .

3 11 " — "

Куплено 20 облигацій 3-го 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> восточнаго займа по 1000 р. каждая, на номинальную сумму 20,000 руб., за кои уплачено . . . . .

17,908 " 37 " — "

Итого въ расходѣ . . . . .

19,249 р. 69 к.

— А съ присоединеніемъ общаго расхода по 31-е октября 1882 года . . . . .

10,005 " 08 1/2 " — "

— и израсходованныхъ по тотъ же срокъ на покупку 393 облигацій 3-го 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> восточнаго займа по 1,000 р. каждая, на номинальную сумму 393,000 руб. . . . .

365,581 " 69 " — "

375,586 " 77 1/2 " — "

— Всего въ расходѣ по 31 декабря 1882 года . . . . .

394,836 р. 46 1/2 к.

404,841 " 77 1/2 " — "

— Затѣмъ остается въ наличности къ 1 января 1883 года:

Процентными бумагами, считая по номинальной цѣнѣ . . . . .

413,100 " — " — "

— Кредитными деньгами . . . . .

12,195 " 77 1/2 " — "

— А всего . . . . .

425,295 " 77 1/2 " — "



Изъ наличной суммы кредитными деньгами хранится на особомъ счету въ конторѣ государственнаго банка . . . . . 9,627 р. 07 1/2 к.

Находится въ кассѣ комитета . . . . . 2,568 р. 70 к.

## ОТЧЕТЫ

### о приходѣ, расходѣ и остаткѣ денежныхъ суммъ по окружнымъ попечительствамъ за 1882 годъ.

#### а) 2-ю благочинническую округа Верхотурскаго уѣзда.

#### I. ОСНОВНОЙ КАПИТАЛЪ.

	Наличн.	Визит.
Отъ 1881 года оставалось . . . . .	242 р. 37 к.	5342 р. — к.
Въ теченіе 1882 года поступило:		
1) Взносовъ отъ причтовъ . . . . .	130 р. — к.	— р. — к.
2) Доходовъ отъ свѣчнаго склада . . . . .	768 р. 20 к.	— р. — к.
3) Пожертвованій . . . . .	235 р. — к.	— р. — к.
4) Процентовъ съ капитала . . . . .	317 р. 54 к.	— р. — к.
5) Оборотныхъ суммъ . . . . .	349 р. 57 к.	6508 р. 86 к.
Итого въ приходѣ въ 1882 году	<hr/>	<hr/>
съ остаточными . . . . .	2042 р. 68 к.	11850 р. 86 к.

#### II. БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЯ СУММЫ.

Отъ 1881 года оставалось . . . . .	5 р. 00 к.	— р. — к.
Въ теченіе 1882 года поступило . . . . .	114 р. 91 к.	— р. — к.
Итого въ приходѣ въ 1882 году	<hr/>	<hr/>
съ остаточными . . . . .	119 р. 91 к.	— р. — к.

#### III. ОБОРОТНЫЙ КАПИТАЛЪ.

Отъ 1881 года оставалось . . . . .	183 р. 70 к.	— р. — к.
Въ теченіе 1882 года поступило . . . . .	56 р. 32 к.	— р. — к.
Итого въ приходѣ въ 1882 году	<hr/>	<hr/>
съ остаточными . . . . .	242 р. 2 к.	— р. — к.



А всего вообще	431 р. 07 к.	5342 р. — к.
— Оставалось отъ 1881 года		
— Въ течение 1882 года поступило:		
Въ основной капиталъ . . . . .	1800 „ 31 „	6508 „ 86 „
Въ благотворительный . . . . .	114 „ 91 „	— „ — „
Въ оборотный . . . . .	56 „ 32 „	— „ — „

**I. ОСНОВНЫЙ КАПИТАЛЬ.**

1) Весь основной капиталъ въ количествѣ 6,950 р. 86 к. переведенъ въ основной же капиталъ благотворительной кассы	— р. — к.	6950 р. 86 к.
— 2) Мелочныхъ и случайныхъ расходовъ . . . . .	84 „ 25 „	— „ — „
— 3) Оборотныхъ суммъ . . . . .	1958 „ 43 „	4900 „ — „
<b>Итого въ расходъ въ 1882 году . . . . .</b>	<b>2042 р. 68 к.</b>	<b>11850 р. 86 к.</b>
Въ остаткѣ къ 1883 году . . . . .	— „ — „	— „ — „

**II. БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЯ СУММЫ.**

Выдано пособіе 3 священническимъ вдовамъ, 1 діаконской, 4 псаломщицъ и 2 заштатнымъ псаломщикамъ, всего	119 р. 91 к.	— р. — к.
<b>Итого въ расходъ въ 1882 году . . . . .</b>	<b>119 р. 91 к.</b>	<b>— р. — к.</b>
Въ остаткѣ къ 1883 году . . . . .	— „ — „	— „ — „

**III. ОБОРОТНЫЙ КАПИТАЛЬ.**

1) Изъ суммъ оборотныхъ переведено въ основной на усиленіе сего послѣдняго	149 р. 57 к.	— р. — к.
— 2) На выпускъ синодальныхъ листовъ для исповѣдныхъ и клировыхъ вѣдомостей . . . . .	50 „ 32 „	— „ — „
<b>Итого въ расходъ въ 1882 году . . . . .</b>	<b>199 р. 89 к.</b>	<b>— р. — к.</b>
Въ остаткѣ къ 1883 году . . . . .	40 „ 13 „	— „ — „
<b>А всего въ расходъ вообще:</b>		
Суммъ основнаго капитала . . . . .	2042 „ 68 „	11850 „ 86 „



Суммъ благотворительныхъ . . . . .	119 р. 91 к.
— Суммъ оборотнаго капитала . . . . .	199 1/2
Въ остаткѣ къ 1883 году . . . . .	40 1/2
Итого . . . . .	158 1/2

ПРИХОДЪ

I. Къ 1882 году въ попечительство оставалось:

а) Наличными . . . . .	220 р. 98 к.
б) 5 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> билетами государственнаго банка . . . . .	950
в) 6 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> билетъ Екатеринбургскаго общественаго банка . . . . .	100
г) 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>100</sub> билетъ того же банка . . . . .	100
Итого . . . . .	1172 р. 98 к.

II. Къ тому въ 1882 году поступило:

а) Процентъ съ 950 руб. . . . .	47 " 50 "
б) 1 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> сбора съ братскихъ доходовъ (14 причтовъ) . . . . .	42 " 50 "
в) 10 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> сбора съ 339 браковъ . . . . .	33 " 90 "
Итого съ остаточными . . . . .	1206 р. 88 к.

III. Въ 1882 году израсходовано:

На вспоможеніе псаломщику Кыновской церкви Алексѣю Ребрину по крайней его бѣдности, засвидѣтельствовапной настоятелемъ . . . . .	5 " — "
Итого расхода . . . . .	5 р. — к.

IV. Затѣмъ въ остаткѣ къ 1883 году:

5 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> билетами государственнаго банка . . . . .	950
Билетами Екатеринбургскаго общественаго банка . . . . .	200
Наличными . . . . .	141 1/2
Итого . . . . .	1291 1/2

А всего въ 1882 году поступило . . . . . 1206 р. 88 к.  
 Въ остаткѣ къ 1883 году . . . . . 40 1/2  
 Итого въ приходѣ . . . . . 1246 1/2



в) 4-го благочинническаго округа того же уезда.

А. Къ 1882 году осталось основного капитала въ билетахъ: а) 1-го внутреннего займа 5% билетовъ въ 150 рублей 1860 года № 24421; б) 5% облигация восточнаго займа 1877 года № 896,793 капиталъ 500 рублей.

	200 р.	— к.
Наличными деньгами.	732	10

Б. Въ теченіи 1882 года поступило на приходъ

наличными деньгами:

1) Процентъ по вышеозначеннымъ билетамъ по тремъ купонамъ билета внутреннего займа и по двумъ восточнаго			16	25
2) Определенныхъ взносовъ съ одиннадцати причтовъ за 1882 годъ.			45	—
3) Особыхъ пожертвованийъ отъ церковныхъ старостъ и разныхъ лицъ			41	50
4) Высыпано изъ кружекъ при церквахъ			16	87
5) Прибыли отъ продажи крестиковъ и молитвенниковъ			5	95
6) Процентъ съ капитала (450 руб), выданнаго въ ссуду на одинъ годъ			27	—

Итого въ 1882 г. поступило на приходъ наличными	152	р.	57	к.
---	-----	----	----	----

А всего съ остаточными:

а) билетами			200	—
б) наличными			884	67
			1084	67 к.



## ТАБЛИЦА

**5% банковыхъ билетовъ 2-го ВЫПУСКА 3-го ДЕСЯТИЛѢТІЯ,  
вышедшихъ во 2-й тиражъ 15 марта 1883 г.**

100 рублеваго достоинства.					
Нумера билетовъ.					
43.231	43.330	89.547	90.024	220.332	223.794
232	331	548	025	333	806
233	332	549	026	334	807
234	361	550	035	335	808
235	362	551	278	352	849
236	363	552	283	512	850
237	364	553	306	518	851
238	365	554	311	588	852
239	369	555	315	589	853
240	370	556	404	590	854
241	371	599	413	591	855
242	372	667	414	592	856
243	373	708	579	593	857
244	404	709	580	594	858
245	591	710	597	595	859
246	768	711	606	596	860
247	878	712	640	599	861
248	970	713	827	600	862
249	44.305	714	834	601	863
250	344	755	920	602	864
251	455	790	220.209	603	865
252	456	835	210	604	866
253	457	836	211	628	867
254	458	837	212	653	868
255	459	838	213	670	869
317	460	839	214	725	870
318	89.449	840	215	801	871
324	462	841	216	802	886
325	463	847	217	820	887
326	536	848	218	845	888
327	537	850	251	223.791	897
328	545	942	252	792	898
329	546	90.006	283	793	970



### 100 рублеваго достоинства.

Нумера билетовъ.

223.971	224.422	263.813	263.828	263.843	263.855
972	484	814	829	844	856
973	485	815	830	845	857
974	502	816	831	846	858
994	750	817	832	847	859
224.016	751	818	833	848	860
148	960	819	834	849	861
231	978	820	835	850	862
407	993	821	836	851	863
408	263.807	822	837	852	864
409	808	823	838	853	865
410	809	824	839	854	866
411	810	825	840		
412	811	826	841	Итого 282 бил.	
413	812	827	842	на сумму 28,200 р.	

### 150 рублеваго достоинства.

Нумера билетовъ.

46.377	50.354	50.490	50.783	51.068	52.655
378	362	534	841	115	658
379	393	535	855	116	659
380	401	577	895	266	671
381	402	597	935	349	672
544	403	641	971	350	725
545	404	650	973	351	732
546	405	654	974	52.573	748
629	408	780	975	652	751
776	475	781	51.012	653	752
804	476	782	013	654	773

(Окончаніе бюджета).

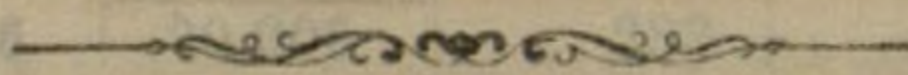


## ОБЪЯВЛЕНІЕ ВЪ СИНОДАЛЬНОЙ КНИЖНОЙ ЛАВКѢ,

ВЪ МОСКВѢ НА НИКОЛЬСКОЙ УЛИЦѢ,

имѣются въ продажѣ, между прочими, слѣдующія книги:

ГРАЖДАНСКОЙ ПЕЧАТИ.			
Отрывки изъ сочиненій св. Тихона, напечатанныя отдѣльными книжками:			
Помилуй мя Боже, помилуй мя . . . . .			
Слово о сырной седмицѣ . . . . .			
О грѣхахъ нѣкихъ особенно . . . . .			
Слово о спасительномъ къ роду человѣческому Божиѣмъ смотреніи . . . . .			
О почитаніи страстей Христовыхъ . . . . .			
Краткое наставленіе, какъ подобаетъ себе въ христіан- ской должности содержать . . . . .			по 1 к. за экз. 1 ф.
Христось грѣшную душу къ себѣ призываетъ . . . . .			
О пьянствѣ . . . . .			
О томъ, какъ христіанинъ долженъ вожделъніямъ и похотямъ плотскимъ противитися, и ихъ благодатию Божіею побѣждати и умерщвляти . . . . .			
О хищеніи . . . . .			
Изъясненіе молитвы Господней . . . . .			
О концѣ добрыхъ дѣлъ . . . . .			по 2 к. за экз. 1 ф.
Канонъ покаянный . . . . .			
О томъ, какъ христіанинъ можетъ себе утѣшать въ приключаящихся скорбехъ . . . . .			по 3 к. за экз. 1 ф.
О вѣрѣ . . . . .			
<i>Лицевые святцы,</i> по рисункамъ академика Солнцева, каждый экземпляръ на 12 листахъ:			
а) на полуалександрійской бумагѣ . . . . .		1 р.	15 к. 2 ф.
б) на бристольской бумагѣ:			
съ простымъ фономъ . . . . .	2	"	— " 3 "
съ золотымъ фономъ . . . . .	2	"	25 " 3 "





**ОТДѢЛЪ НЕОФИЦІАЛЬНЫЙ.**

**Содержаніе:** Рѣчь въ день священнаго вѣнчанія и муропомазанія Государя Императора Александра III. — Языческія вѣрованія и культъ древнихъ славянъ въ связи съ современными народными суевѣріями и обрядами. — Собраніе заговоровъ, употребляемыхъ въ Пермской губерніи, какъ матеріалъ для обличенія суевѣрій пастырями. — Чудодѣйственное исцѣленіе отъ чудотворной иконы Божіей Матери.

**РѢЧЬ**

**въ день священнаго вѣнчанія и муропомазанія Государя Императора Александра III.**

Сегодня, 15 мая, совершено священное коронованіе на царство нашего великаго защитника церкви и отца отечества, Благочестивѣйшаго Государя Императора Александра Александровича, въ первопрестольной столицѣ — Москвѣ, сердцѣ Россіи, въ соборномъ храмѣ Успенія Пресвятыя Богородицы, среди завѣтныхъ святынь русской земли.

Итакъ привѣтствую васъ, сыны великой Россіи, съ общимъ церковно-народнымъ торжествомъ, давно желаннымъ, съ великимъ и благознаменитымъ днемъ, всѣми вѣрноподданными ожидаемымъ!

Но вступленіе на царство новаго Государя нашего уже совершилось назадъ тому два года, 1 марта 1881 г. Что же означаетъ новый нынѣшній обрядъ воцаренія? По закону царскаго престолонаслѣдія возшедши на прародительскій престолъ, православный Государь получаетъ утвержденіе на немъ и благословеніе по чину православной церкви посредствомъ вѣнчанія и св. муропомазанія во храмѣ, въ собраніи представителей народа отъ всѣхъ сословій, со всѣхъ странъ отечества. Нынѣшній день показываетъ всѣмъ, что нашъ Государь не самъ взошелъ на престолъ и возложилъ на Себя царскій вѣнецъ, а засвидѣтельствованъ всею церковію, что Онъ избирается всенародно Богомъ, возводится на престолъ и вѣнчается десницею Вышняго.



что Онъ не только достоинъ уваженія и почтенія, но и есть лицо священное. Владѣетъ Вышній царствомъ человѣческимъ и, емуже восхощетъ, дастъ е (Дан. 4, 14). Господь ишподемъ и Царь царемъ (Апок. 17, 14) положилъ на главъ Его вѣнецъ отъ камене честна (Пс. 20, 3). Господь поставляетъ цари и преставляетъ (Дан. 2, 21). Мною царіе царствуютъ и властители Мною держатъ землю, говоритъ Богъ (Прит. 8, 15—16).

Служеніе Государя есть самое высшее изъ всѣхъ служеній, но за то и самое трудное. Для достойнаго прохожденія великаго служенія, для управленія милліонами людей въ обширнѣйшей державѣ, Царю необходимы чрезвычайныя силы. Поэтому, для укрѣпленія Его силъ на многотрудный подвигъ царствованія, надъ нимъ совершается вторично св. миропомазаніе, въ которомъ Духъ Св. сугубо изливается на боговѣнчаннаго Царя и незримо осѣняетъ Его главу, какъ надъ Давидомъ Духъ Господень ношашеся отъ дне помазанія и потомъ (Царств. 16, 13). Вознесохъ избраннаго отъ людей моихъ, елеемъ святымъ моимъ помазахъ Его (Пс. 88, 20 и 21). Это таинственное помазаніе отъ Святаго (1 Іоан. 2, 20) полагаетъ печать неприкосновенности на особу Помазанника Божія. Не прикасайтесь помазаннымъ моимъ (1 Пар. 16, 22), говоритъ чрезъ пророка Господь.

Обратися же, бр., теперь словомъ, мыслию и сердцемъ къ Тому, кто держитъ въ рукахъ судьбы Россіи отнынѣ при особомъ содѣйствіи Св. Духа: Силою Господа возвеселися, благословенный Царь, и о спасеніи Его возрадуйся зело! Да исполнитъ Господь желаніе сердца Твоего и да возложитъ на главу Твою славу и велемїе. Да дастъ Тебѣ домоту дней во вѣкъ вѣка и да возвеселитъ Тебя радостію (Пс. 20). Господь сохранитъ входженіе и исхожденіе Твое отнынѣ и до вѣка (Пс. 120, 8). Благословенъ грядый во имя Господне!

Въ нынѣшній великій день встрѣчаются и сливаются въ торжественной взаимной молитвѣ любви Царь, церковь и народъ русскій и скрѣпляется тѣснѣйшимъ образомъ ихъ союзъ, неразрывное единеніе.

Итакъ, свѣтися радостію, православная церковь Божія, въ которой нынѣ Всероссійскій Монархъ, верховный покровитель и защитникъ церкви, вѣнчается и миропомазуется на царство!

Красуйся и радуйся, Россія! „Божіе благоволеніе возсіило надъ тобою въ свящ. славѣ Царя твоего“ (Рѣчь митр. Филарета)!

Царелюбивые Россіане! Возрадуемся и мы о Царѣ своемъ (Пс. 149, 2); помолимся о Немъ и восторжествуемъ, и возблагодаримъ Господа, и



воскликнемъ: Тебе Бога хвалимъ, Тебе Господа исповѣдуемъ! Во вся дни благословимъ Тебе и восхвалимъ имя Твое во вѣкъ вѣка! Воодушевимся же единодушною молитвою, да Господь силъ утвердитъ самодержавіе Раба Своего, Великаго Государа нашего, да пошлетъ Ему съ небесе святаго Своего присѣдающаго престолу Своему премудрость и силу, къ правленію и да подастъ Ему благопосиѣнное во всемъ и благоденственное царствованіе“ (Послѣд. благод. молеб.). Поимолемъ незамѣтными словами прекрасной церковной молитвы: „Боже великій и дивный, неисповѣдимый! умудри убо и настави Его непоколебительно проходить великое сіе къ Тебѣ служеніе, и Твое сіе достойнѣе въ тишинѣ и безъ нечая сохрани. Покажи Его врагомъ побѣдителя, злодѣямъ страшна, добрымъ милостива и благонадежна. Сотвори Его отца о чадѣхъ веселящагося и да удивити милости Твоя на насъ. Умвожи дни живота Его въ нерушимомъ здравіи и непремѣняемомъ благополучіи“.

Пусть же высокаторжественный для Россіи сей день сохраняется незабвеннымъ въ нашей памяти и воодушевляетъ всѣхъ любовью и непоколебимой преданностію православної церкви, престолу и отечеству.

Да здравствуетъ нашъ Царь, возлюбленный на многія лѣта, на славу, благоденствіе, величіе и счастье дорогой Россіи!

*Свящ. К. Пономаревъ.*

## **Языческія вѣрованія и культъ древнихъ славянъ въ связи съ современными народными суевѣріями и обрядами.**

*(Продолженіе).*

**V.**

Мы обозрѣли весь циклъ стихійныхъ и домашнихъ божествъ. Но этимъ вѣрованія славянъ еще далеко не исчерпываются; потому что есть еще обширная сфера религіозныхъ понятій славянина, которой мы даже и не коснулись. Это — понятія, относящіяся къ происхожденію міра и человѣка. Выражаясь научнымъ языкомъ, мы должны еще поговорить, для полноты нашего очерка, о славянской космогоніи и антропологии.

Подобно тому, какъ стихіи играютъ чрезвычайно важную роль въ славянской теогоніи, потому что онѣ были антропоморфизированы и возведены на степенъ божествъ, такъ и въ космогоніи онѣ играютъ весьма немалую



важную роль. Стихи легли въ основу космогоническихъ понятій славянина; потому что происхожденіе міра необходимо связано было съ ними, въ его представленіи. Всѣ племена индо-европейскаго происхожденія сохранили преданіе, что земля постепенно выдѣлялась изъ моря. Такое преданіе сохранилось и у славянъ. Но прежде чѣмъ будемъ излагать славянскія космогоническія преданія, мы должны сказать, что космогонія славянъ имѣла для себя образцомъ индійскій религіозный эпосъ. Въ то отдаленное время, когда родственная связь между славянами и какимъ-то индійскимъ народомъ, быть можетъ, тѣмъ, который говорилъ на санскритскомъ языкѣ, сознавалась весьма ясно, въ то время космогонія славянъ была только копіей индійской. Но чѣмъ болѣе удалялись славяне на западъ отъ своей первоначальной родины, тѣмъ слабѣе и тусклѣе представлялся индійскій образецъ умственному взору славянина, тѣмъ болѣе онъ допускалъ свободныхъ отступленій отъ индійскаго оригинала. Съ тѣхъ поръ индійскія преданія начали искажаться и принимать на себя собственно славянскую физиономію. За всѣмъ тѣмъ, они все-таки сохранили довольно общихъ чертъ съ своимъ оригиналомъ. Мы приведемъ отрывокъ изъ религіознаго индійскаго эпоса. Этотъ отрывокъ можно считать за образецъ славянскихъ космогоническихъ преданій. Вотъ онъ: „въ началѣ міръ существовалъ въ глубинѣ божественной мысли, невыразимо и невидимо, какъ будто погруженный въ сонъ и сокрытый въ тѣни. Тогда самобытное, единое, неизреченное, безусловное и первоначальное Существо сотворило посредствомъ пяти стихій все видимое, простерло свою мысль на міръ и изгнало его тьму. Существо это — *все*; это духъ, кому нѣтъ имени, кого можно постигнуть однимъ духомъ; это — безтѣлесный, у котораго нѣтъ ногъ, но который распространяется повсюду; нѣтъ рукъ, а онъ правитъ всѣми вещами; нѣтъ глазъ, а онъ видитъ все, что есть; нѣтъ ушей, а онъ слышитъ все, что происходитъ. Это душа всего міра, дыханіе природы, съ исчезновеніемъ котораго изъ вселенной погибла бы вся вселенная; это — невидимый, несотворенный, неизображаемый, всевъдуцій, тончайшій изъ всѣхъ тонкихъ веществъ, величайшій изъ всѣхъ великихъ, хотя на самомъ дѣлѣ онъ ни малъ ни ни великъ. Задумалъ и рѣшилъ онъ сотвореніе міра, — и міръ явился по его волѣ. Онъ создалъ сначала единою мыслию воды, и положилъ туда производительное сѣмя, которое сдѣлалось яйцомъ, блестящимъ, какъ золото, яркимъ, какъ солнце о тысячѣ лучахъ. Въ этомъ яйцѣ образовался онъ самъ въ видѣ Брами, божественнаго чловѣка, проявленія въ этомъ мірѣ первой невидимой причины. Разбивъ яйцо въ исходѣ года вѣчности, равняющагося нѣсколькимъ билліонамъ солнечныхъ годовъ, онъ изъ одной части



яйца сдѣлалъ небо, изъ другой создалъ землю и собралъ на ней творящія воды (Правы, обычаи и памятники всѣхъ народовъ земнаго шара, стр. 38—9). Теперь обратимся къ славянскимъ преданіямъ, по которымъ земля также происходитъ изъ воды. Въ апокрифической бесѣдѣ трехъ святителей говорится: земля плавала на великомъ океанѣ-морѣ, и повелѣлъ Господь духамъ своимъ согнать пѣну морскую и сотворить землю на трехъ китахъ великихъ и 30 малыхъ китахъ. Въ книгѣ г. Терещенко находится замѣчательное мѣсто, въ которомъ выражается народное представленіе о происхожденіи земли изъ воды. „Въ началѣ свѣта, говорится тамъ, Господь благоволилъ выдвинуть землю: Онъ позвалъ черта, велѣлъ ему нырнуть въ бездну водяную, чтобы достать оттуда горсть земли и принести Ему. Известно, что чертъ всегда идетъ противу Бога. — Ладно, думаетъ себѣ сатана, я самъ сдѣлаю себѣ такую же землю. Онъ нырнулъ, досталъ въ руку земли и набилъ ею свой ротъ. Онъ принесъ Богу и отдаетъ, а самъ не произноситъ ни слова, потому что ротъ его былъ набитъ землею. Господь куда не броситъ землю, то она вдругъ является—такая ровная, ровная, что на одномъ концѣ станешь, то на другомъ все видно, что дѣлается на землѣ. Сатана смотритъ и все смотритъ; хотѣлъ что-то сказать и поперхнулся. Богъ спросилъ его, чего онъ хочетъ?—Чертъ закашлялся и побѣжалъ отъ испугу. Тогда громъ и молнія поражали бѣгущаго сатану, и онъ, гдѣ приляжетъ, тамъ выдвинутся пригорки и горки, гдѣ кашлянетъ, тамъ выростетъ гора; гдѣ привскочетъ, тамъ высунется поднебесная гора. Итакъ, бѣгая по всей землѣ, онъ изрылъ ее: надѣлалъ пригорокъ, горокъ, горъ и превсокихъ горъ“ (Бытъ русскаго народа ч. 5, стр. 44—45).

Въ Пермской губерніи между раскольниками обращается подобная же нелѣпная легенда о происхожденіи міра, изложенная въ рукописи подъ заглавіемъ: Повѣсть и сказаніе Господа нашего Ісуса Христа о прежней зачатіи свѣта сего, какъ былъ Господь въ бозѣхъ на трехъ коморахъ. Легенда эта попадаетъ и между православными. Вотъ ея букввальное содержаніе.

„Оказаніе трудолюбивыхъ св. отецъ исписанно изъ божественныхъ книгъ Василия Великаго, Григорія Богослова, Іоанна Дамаскина о преславныхъ и недомышленныхъ, о безначальномъ Бозѣ, какъ былъ Господь Савооъ во трехъ коморахъ на воздухѣ въ велѣльпотѣ славы своея преславная. Потомъ безначальный Царь недовѣдомыхъ тайнъ приносущный, и несказанный, нерожденъ, и не зачатъ, и невмѣстимъ и невидимъ, неосязанъ, безсмертенъ и безплотенъ; тогда не бысть ни неба, ни земли, тогда бысть свѣтъ Господа Савооа десять седмерицею свѣтлѣе свѣта сего и ризы Его быша свѣтлы,



яко свѣтозарное солнце; Отца Господня вѣлѣннота преславна, и предивна красота Господня. Съдѣша Господь Саваоѣвъ во трехъ коморахъ на воздухѣ и на престолѣ праведныя славы своея. И помысли въ себѣ Господь Саваоѣвъ, отъ безначальныхъ вѣдръ отрыгнувъ отъ сердца, и роди себѣ Сына Божія Христа, да усты своими испусти Пресвятый Духъ и отпусти Его на небо въ голубинѣ образѣ, и тѣми тремя коморами прообрази Троицкую силу: безначальный Отецъ, безначальный Сынъ, безначальный Св. Духъ; и въ тѣхъ коморахъ безначаленъ крестъ сотвори Господь, и тѣмъ прообразова Господь Богъ распятіе Сына своего Ісуса Назарянина. Отецъ убо не рожденъ, Сынъ убо рожденъ, а не сотворенъ, Духъ же Святыи не созданъ и не рожденъ. И тогда не бысть ни неба, ни земли, ни моря, ни рѣкъ, ни ангель, ни архангель, ни озеръ, ни впадезей, ни источниковъ, ни челоуѣка, ни горъ, ни холмовъ, ни полей, ни всего скотекаго, ни звѣздъ чистыхъ, ни звѣрей, ни птицъ, ни вѣтровъ, ни зарей, ни какого животнаго, тогда были тьмы бездны, и тартаръ, и темно не бысть тогда; ни дни, ни нощи, ни вѣковъ тогда не бысть свѣта; — безначально, все безсмертно Сынъ Божій Христосъ сотворилъ, словомъ повелѣннота Господа Саваоѣва Отца своего небеснаго Бога всю тварь небесную и земную. Рече Господь: буди небо хрустальное на столпѣхъ желѣзныхъ на седми сотѣ тмахъ тысячахъ. Въ понедѣльникъ сотвори Господь небо и землю: день и ношь и будите зоря, и облака, и звѣзды, и свѣтъ, и вѣтръ; сотворилъ изъ своихъ устъ; востокъ и западъ сотвори Господь и на востокѣ рай насади и сотвори его на песку на брегѣ Тиверіадскаго моря, и нарече ему имя мѣсту тому едемскій рай; — посемъ сотвори Господь сѣверъ и югъ и семь небесъ, словомъ единымъ сотворилъ Господь. И рече Господь: буди тма столповъ на воздухѣ, и тако сотворишася и создашася словомъ Господнимъ. И видѣ Богъ, яко добро и столпи тѣ неподвижими, и повелѣ быти Господь на тѣхъ столпѣхъ камень недвижимъ, и сотвори Господь на камени землю и на земли сотвори Господь адъ мѣдянь, а въ немъ узы желѣзныя и врата мѣдная, и тартаръ, а во адѣ темницы мѣдныя и желѣзныя, а въ подѣ адомъ тартаръ и дна нѣсть. Рече Господь: буди на адѣ тма столповъ мѣдяне и каменные, и на каменныхъ на столпѣхъ сотвори Господь землю и песокъ и на песку сотвори Господь камень и нарече ему имя кремень, како да годенъ будетъ. И рече Господь: буди на земли море Тиверіадское горькая и солоная вода, первая земля на воздухѣхъ сотворена и утвержена, а вторая земля на адѣ, и на той земли сотвори Господь море Тиверіадское, а отъ моря Тиверіадскаго бреговъ нѣтъ. Иде Господь по воздуху во трехъ коморахъ на морѣ



Тиверіадскомъ, узрѣ на морѣ гоголя плавающа и ста надъ нимъ Господь, и рече Господь: кто ты еси? и рече сатана: азъ есмь богъ. И рече Господь: а азъ кто? сатана же рече ему: а ты Богъ боговъ и Царь царемъ. Аще бы не тако реклъ сатана противу Господа, тутю бы его Господь и сокрушилъ на морѣ Тиверіадскомъ. И рече Господь сатанѣ: понырни въ море, вынеси песку и камень. Сатана послуша Господа, и понырнулъ въ море Тиверіадское, и взялъ камень и песокъ, и хотя вынести и абіе вымываше вода изъ руки его. Покусился сатана трижды взять и не возможе; въ третіе же вынесъ не тако укрѣне длань свою. Господь, и возьметъ камень, преломи камень на двое; изъ лѣвыя руки далъ сатанѣ и возьметъ песокъ, и рече Господь: будетъ на мори Тиверіадскомъ три бита великія и буди на тѣхъ китахъ земля, и разеѣя Господь землю пескомъ на востокъ, и на западъ, и на югъ, и на сѣверъ. И рече Господь: буди земля толста, и широка, и пространна, и прорастветъ отъ нея цвѣты многіе травныя.

Одна древняя Корпато-русская колядка рассказываетъ о томъ, какъ земля произошла изъ воды и была посеяна. Когда-то, въ началѣ свѣта, говорится тамъ, когда еще не было ни земли, ни неба, стояло два дуба посреди моря; на нихъ „сѣли-упали“ два голубочка и начали они гурковать, да совѣтъ держать: какъ имъ свѣтъ основать? Спустился мы, говор. они, на дно моря, достанемъ дробнаго песку, синяго камня. Дробный песокъ посеетъ, синій камень подуемъ. Изъ дробнаго песку — черная земляца, студена водица, зелена травица. Изъ синяго камня — синее небо, свѣтлое солнышко, ясный мѣсяцъ и всѣ звѣздочки (вполнѣ приведена у Буслаева т. 1-й стр. 148). Итакъ, по словамъ этой колядки, міръ произвели космогоническіе голуби, доставшіе со дна моря дробнаго песку и синяго камня.

Въ известномъ стихѣ о голубиной книгѣ рассказывается также о происхожденіи міра. Голубьямъ вообще приписывалось участіе въ твореніи. Не потому ли этотъ стихъ и называется голубинымъ, что въ немъ говорится о твореніи міра, хотя о голубяхъ вовсе не упоминается?

По поводу двухъ дубовъ, упоминаемыхъ въ колядкѣ, надобно замѣтить, что дубъ вообще въ мифологіи считается деревомъ священнымъ. Въ славянской мифологіи онъ принадлежитъ Перуну, а римляне считали его Юпитеровымъ. Даже жолудь у римлянъ называется Юпитеровымъ: juglans, т. е. joviglans = jovis glans. Скандинавскія саги упоминаютъ о нѣкоемъ космогоническомъ деревѣ, — быть можетъ, дубѣ, — которое распространилось по всей землѣ, корнями проникло въ адъ и выросло до небесъ.

(Продолженіе будетъ).



Собрание заговоровъ, употребляемыхъ въ Пермской губерніи, какъ  
матеріалъ для обличенія суевѣрій пастырями.

(Продолженіе).

**ЗАГОВОРЫ:**

— *Отъ зубной боли.* Ахъ ты, мати, бѣлая печь! не знаешь ты себѣ  
ни скорби, ни болѣзни, ни щипоты, ни домоты; такъ бы рабъ Божій Н  
не зналъ бы ни хитки, ни притки, ни уроковъ, ни призоровъ, ни щипоты,  
ни домоты. При утренней зарѣ Маріѣ, при вечерней Маремьянѣ, при полу-  
ночной Аграфенѣ, нывѣ и присно во вѣки вѣковъ аминь.

— *Отъ опухоли въ горлѣ.* Какъ у мертваго мертвеца тѣло бѣло не  
болитъ, кровь горяча не кипитъ, желту кость не ломитъ; такъ бы у раба  
Божія Н бѣло тѣло не болѣло, кровь горяча не кипѣла, желту кость не  
ломало ввѣкъ, и во вѣки не было бы ни скорби, ни болѣзни, ни щипоты,  
ни домоты. Будьте мои слова крѣпки и лѣпки, клейчѣе клею, сольчѣе соли,  
мострѣе самосѣку, крѣпче будату. Тѣмъ моимъ словамъ губы и зубы — ключъ  
и замокъ. Аминь.

— *Отъ жабы.* Во имя Отца и Сына и Св. Духа. Аминь. Колю я  
жабу, давлю я жабу по теперешній часъ, по севоднишній день; съ вѣтру  
вришла, на вѣтеръ поди, на темны лѣса, на зыбучи болота.

— *Отъ лишаевъ.* Дасточка и лишай, оба летите далеко-далеко, за  
синее море; дасточка возвращается изъ-за синя моря, а лишай никогда.  
Аминь.

— *Отъ спинной боли.* Во городѣ Ерусалимѣ, на горѣ непалимѣ, въ  
чистомъ полѣ, стоитъ Божія церковь, престолъ стоитъ, за престоломъ сидитъ  
Матушка Богородица, Пречиста Владычица. Семь столбовъ стоятъ, семь  
усопшихъ лежатъ. Спроси ихъ, какъ у нихъ не болятъ, не ломитъ, такъ и  
у раба (ы) Божья (ей) Н не боли, не гори, и не ломи. Поди, утина, въ  
чисто поле, сядь на зелены луга; тамъ тебѣ честь, тамъ тебѣ мѣсто; есть  
тамъ тебѣ чего пить и ѣсть, есть чего и надѣтъ. Поди, утана, въ чисто  
поле, сядь на сѣрой дубъ, не подымутся ли вѣтры буйныя, не раздуютъ ли  
утину по чисту полю. Поди, утина, во темны лѣса, сядь на сухое дерево,  
тамъ твое и мѣсто.

Въ то время, какъ ворожея читаетъ этотъ наговоръ, пациентъ вверхъ  
спинной лежитъ поперегъ двернаго порога. На спинѣ пациента ворожея дер-  
житъ вѣвникъ, сквозь который, во время нашептыванія, она слегка по спинѣ



больного ударяетъ лезвиемъ топора. По окончаніи заговора, который читается здѣсь до трехъ разъ, больной вставая долженъ три раза отплюнуться: а ворожея въ это время тяпаетъ топоромъ объ пороги, о потолокъ, о брусъ и объ косякъ и словомъ „аминь“ заканчиваетъ своей суевѣрный обрядъ.

— *Отъ михорадки.* На море, на океанѣ, на островѣ на Буянѣ, стоитъ суръ дубъ безъ верху. Подъ этимъ дубомъ сидитъ нашъ отецъ Пафнутій съ своими родными братьями. Мимо ихъ бредоша двѣнадцать дѣвицъ, двѣнадцать сестрицъ, безволосы, безобразны, распоясаны. Куда идете, бредете? Идемъ, бредемъ въ вашъ міръ православный, тѣло тристи, окости мозжить. Не пустимъ въ свой міръ православный, мы разожемъ 2 прутьевъ желѣзныхъ, станемъ васъ наказывать три зари утреннихъ, три зари вечернихъ! Мы не поидемъ и не подвернемся къ этой рабѣ (у) Н, та раба спасена, та раба сохранена, по всяко время, отъ злаго, лихаго челевѣка. Аминь.

*Заговоръ при леченіи лошадей.*

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь. Стану я рабъ Божій Иванъ по утру рано, благословясь и перекрестясь, умоюсь свѣжей матушкой водой; утрусь тонкимъ дранымъ полотномъ; Господу Богу помолюсь; у отца и матери благословлюсь; на всѣ четыре стороны поклонюсь. Пойду изъ дверей въ двери, изъ воротъ въ ворота, въ чистое поле, въ широкое роздолье, въ востокъ—восточную сторону, подъ красное солнце, подъ свѣтелъ мѣсяцъ, подъ частыя звѣзды, на окіянь море. На томъ окіянь морѣ островъ; на томъ островѣ стоитъ святая соборная апостольская церковь; въ той во святой соборной апостольской церкви золотой престолъ; на томъ золотомъ престолѣ сидитъ и почиваетъ Матушка заврестольная Пресв. Богородица—Дѣва Марія со всѣми своими апостолами, Фроломъ и Лавромъ. Я рабъ Божій Иванъ подойду къ нимъ поближе и поклонюсь пониже; ой еси Мати Пресвятая Богородица Дѣва Марія, и вы святые апостолы Фролы и Лавры—изгоните изъ доброва (сивова, соловава...) коня всѣ болѣзни, ногти ноздринные, глазные, ушные, челошные, подчелошные, гривные, ставные, хрептовые, подхрептовые, хвостовые, щеточные, подщеточные, головные, сердцевые, изъ всѣхъ разныхъ кишекъ, изъ ретивова сердца, изъ горячей крови, изъ легкаго и печени, и былъ бы добрый конь здоровъ, и не болѣлъ бы, не скорбѣлъ, и унесите эти болѣзни за горы высоки, въ дремучіе лѣса и бросьте тамъ въ бездонныя пропасти, куда птица не летаетъ, звѣрь не рыщетъ, и оставались бы тамъ всѣ эти болѣзни вѣкъ по вѣку, отнынѣ и до вѣку, до будущаго



вѣка. Аминь. Будьте всѣ мои слова говоренные съсполна; которое говорено, которое не говорено слово М. въ р. Кл. въ М. во вѣки вѣковъ. Аминь. Слава Отцу, и Сыну, и Святому Духу нынѣ и присно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

*Заговоръ для употребленія въ пути.*

Благослови меня, Господи, раба своего Н, въ путь дорогу. По правую сторону меня два ангела, по лѣвую два ангела, позади два ангела, попереди меня Самъ Господь Иисусъ Христосъ надѣнетъ на меня ризу нетлѣнную. Никто меня въ той ризѣ не избудетъ — ни колдунъ, ни колдунница, ни знатникъ, ни знатница, ни еретикъ, ни еретица, ни дѣвка простоволоска, ни баба долговолоска. Прошу я тебя, мати моя Владычица, Пресвятая Богородица, моли и проси обо мнѣ рабѣ Божіемъ (ей) Н. Иисуса Христа, Самого превышняго — защитить меня отъ великихъ бѣдъ, отъ скорбей и болѣзней, отъ судей злыхъ и неправедныхъ. Не допусти до меня, Господи, всякаго врага и супостата. Надѣну я ризу нетлѣнную, мѣдвую, никто меня въ той ризѣ не пробьетъ ни копіемъ, ни мечемъ, ни пушками, ни ружьями, ни саблями острыми, ни ножами булатными: тѣло мое древо, кости мои камень; врагъ откачнись отъ меня. Услышь, Господи, молитву мою. Слава Отцу и Сыну и Святому Духу. Аминь, аминь, аминь.

*(Продолженіе будетъ).*

**Чудодѣйственное исцѣленіе отъ чудотворной иконы Сурдекской Божіей Матери.**

Литовская духовная консисторія, согласно резолюціи ея высокопреосвященства, положенной на докладъ оной 28 сего мая, препроводила въ редакцію епархіальныхъ вѣдомостей для напечатанія въ оныхъ заявленіе священника Антолептской церкви, Ново-Александровскаго уѣзда, Александра Спасскаго о чудесномъ исцѣленіи больнаго сына его Георгія отъ чудотворной иконы Сурдекской Божіей Матери, послѣдовавшемъ въ Сурдекскомъ монастырѣ 15 августа 1881 г.

Священникъ Антолептской церкви Александръ Спасскій имѣетъ сына Георгія, который родился настолько слабымъ и внутренно болѣзненнымъ, что у родителей его положительно не было никакой надежды на его выздоровленіе, и не разъ находились они въ ожиданія его смерти, въ виду большаго изнеможенія и великой слабости Георгія.



Симптомы его болѣзни были такого рода, что малолѣтній сынъ Георгій, лишенъ былъ всякаго аппетита къ какому бы ни было роду пищи, кромѣ необыкновенной жажды къ питью. Послѣ отнятія его отъ кормленія грудью, Георгій, при сильной жадѣ своей, выпивалъ въ сутки до 30-ти стакановъ, если не болѣе, чистаго молока, или чая съ молокомъ. При чемъ Георгій не имѣлъ нормальнаго сна, желудокъ его отъ питья былъ настолько слабъ, что совершенно не способенъ былъ къ пищеваренію. Если же что изъ пищи и вкушалъ онъ, то появлялась у него тотчасъ рвота. Всегда онъ былъ, отъ такой болѣзни, крайне скученъ, унылъ и печаленъ, и не могъ забавляться дѣтскими играми.

Много заботъ и скорби о немъ имѣли его родители, и неразъ желали и говорили, чтобы Господь Богъ положилъ бы ему одинъ конецъ: или исцѣлилъ бы его отъ болѣзни, или же окончилъ бы жизнь его смертію.

Лечилъ его около года хорошій и очень опытный врачъ, проживающій въ мѣстечкѣ Утянахъ, Вилкомірскаго уѣзда, по фамилии Шрейбергъ, отъ мая мѣсяца 1880 до апрѣля 1881 года. Этотъ врачъ находилъ въ малолѣтнемъ Георгіѣ крайне многосложную болѣзнь; какъ-то: катарръ желудка, катарръ кишекъ, весьма сильное разслабленіе нервовъ и притомъ родовой порокъ сердца или сердцебіеніе, и потому, такого рода болѣзнь признавалъ въ немъ съ своей стороны положительно неизлечимую. Родители Георгія, желая болѣе удостовѣриться въ этомъ, обратились съ нимъ лично къ извѣстному доктору въ г. Вильнѣ, въ маѣ мѣсяцѣ 1881 г., г. Свидѣ, который нашелъ въ сынѣ Георгіѣ тѣже самые признаки его болѣзни, какіе и врачъ Шрейбергъ, и приписалъ даже одного съ нимъ рода лекарства не для исцѣленія его, но для временнаго облегченія его болѣзни, какъ самъ г. Свида заявилъ тогда о томъ, признавая болѣзнь въ немъ положительно неизлечимую при ея многосложности.

Кромѣ сего, сынъ Георгій никакъ не могъ быть внесенъ въ церковь; при взглядѣ на иконы трепеталъ и дрожалъ, а тѣмъ болѣе не могъ слышать церковное пѣніе и участвовать при богослуженіи. Даже на улицѣ, если Георгій завидитъ изъ дому иконы въ процессіяхъ, то, въ большомъ испугѣ, скрывался отъ нихъ въ домъ съ врикомъ и плачемъ. Такъ болѣзненъ и нервенъ былъ онъ до 15 августа 1881 года, когда ему было около 5-ти лѣтъ.

Родители сына Георгія рѣшились обратиться, для исцѣленія его, за Божественною помощію, къ чудотворной иконѣ Сурдекской Божіей Матери, давъ прежде съ своей стороны обѣщаніе свезти его въ Сурдекскій монастырь



и возлечь съ нимъ предъ пречистымъ ея образомъ со слезами и удостоить его притомъ святаго причащенія.

Такимъ образомъ сынъ Георгій привезенъ былъ въ Сурдеки 14 августа 1881 г., и приведенъ былъ 15 августа къ ранней литургіи въ теплую церковь, въ которой безъ всякаго страха и смущенія и къ великому удивленію своихъ родителей простоялъ до конца богослуженія впереди противъ царскихъ вратъ и съ большимъ вниманіемъ слѣдилъ за совершеніемъ богослуженія, и съ благоговѣніемъ удостоенъ былъ святаго причащенія. И съ этого времени Георгій настолько полюбилъ церковь, что въ Антолентахъ, лишь только ударить колоколъ къ богослуженію-литургіи, какъ онъ одѣвшись ибѣшить въ церковь и тщательно ставъ на одномъ мѣстѣ впереди церкви, простоятъ до конца богослуженія, какъ бы оно ни было продолжительно. Со времени возвращенія его изъ Сурдекъ, всѣ признаки неизлечимой многосложной его болѣзни стали уничтожаться и онъ чрезъ полгода сталъ совершенно здоровымъ. Жажда къ питью у него прекратилась, явился хороший аппетитъ ко всякаго рода пищѣ и имѣеть нормальный сонъ; сердцебіеніе положительно уничтожилось; онъ сталъ веселъ, рѣзвъ и забавенъ. И вотъ прошло съ того времени два года и сынъ Георгій здоровъ, растетъ и подаетъ вполне надежду къ дальнѣйшей своей жизни. Всѣ, знавшіе его болѣзнь, крайне удивлялись его выздоровленію отъ неизлечимой болѣзни. Ложнаго или преувеличенія нѣтъ здѣсь ни слова, и все вышепоказанное есть дѣйствительная правда и святая истина, высказанная для великой славы нашей Заступницы Сурдекской Пречистой Богоматери, Которой честь и слава нынѣ и вѣчно и во вѣки вѣковъ. Аминь.

Къ сему показанію собственноручно подписался съ приложеніемъ церковной печати, апрѣля 30 дня 1883 года, священникъ Антолентской церкви: **Александръ Спасскій (Литовск. Епарх. Вѣд. 1883 г. № 24).**

**Редакторъ, протоіерей А. Луканинъ.**